

Distr.  
GENERAL

S/2000/136  
18 February 2000  
ARABIC  
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٧ شباط/فبراير ٢٠٠٠، موجهة إلى الأمين  
العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة للبرتغال  
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أنقل إليكم البيان الصادر في ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي باسم  
الاتحاد الأوروبي بشأن الأعمال الإرهابية المرتكبة مؤخرا في طهران (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو عملتم على تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نونو برييتو  
القائم بالأعمال المؤقت  
نائب الممثل الدائم للبرتغال  
لدى الأمم المتحدة

## المرفق

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

بيان صادر عن رئاسة الاتحاد الأوروبي في ١٥ شباط/  
فبراير ٢٠٠٠ باسم الاتحاد الأوروبي بشأن الأعمال  
الإرهابية الأخيرة في طهران

يعرب الاتحاد الأوروبي عن استيائه الشديد من الهجوم مؤخرًا بمدافع الهاون على مركز مدينة طهران، ويأسف بالغ الأسف للإصابات والأرواح التي راحت ضحية هذا العمل المؤسف من أعمال العنف. ويعرب الاتحاد الأوروبي عن تعازيه الحارة للضحايا وأسراهم.

ويعيد الاتحاد الأوروبي التأكيد بحزم على إدانته لجميع أعمال الإرهاب، أينما وكلما ارتكبت وأيا كانت دوافعها ومنشؤها، كأعمال إجرامية لا مبرر لها. ويذكر الاتحاد الأوروبي بأن مكافحة الإرهاب مسألة ذات أولوية عليا، ويدعو جميع الدول للانضمام إلى الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي لمواجهة التهديد المتعاظم للإرهاب.

-----